MÁSTER UNIVERSITARIO EN TRADUCCIÓN EN ENTORNOS DIGITALES MULTILINGÜES

CAMPUS DE SORIA

UVa

tei
Facultad de Traducción e Interpretación
Universidad de Valladolid

El *Máster Universitario en Traducción en Entornos Digitales Multilingües* forma a los alumnos para que puedan responder en aquellas situaciones en las que sea necesaria la intervención de un profesional de la lengua capaz de generar contenidos lingüísticos de calidad en tareas de traducción, corrección, edición y generación de contenido web multilingüe. Por ello, el *Máster Universitario en Traducción en Entornos Digitales Multilingües* se centra en la excelencia en el uso de las lenguas de trabajo y en el aprovechamiento del amplio abanico de tecnologías de la lengua disponibles, sin olvidar la formación de la capacidad crítica del alumno para reflexionar sobre las realidades comunicativas hacia las que se orienta el contenido formativo.

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTUDIOS

La lengua principal de trabajo es el inglés (lengua B o primera lengua extranjera). Además, el alumno trabajará con una lengua C, o segunda lengua extranjera, para lo que elegirá entre alemán o francés.

ASIGNATURAS

CRÉDITOS (ECTS)

OBLIGATORIAS

- Traducción y redacción multilingüe para los sectores turístico y de gestión del patrimonio cultural EN <>ES 6
- Traducción y redacción multilingüe para los sectores agroalimentario y gastronómico EN <>ES. 6
- Traducción y redacción multilingüe para los sectores del ocio y el deporte EN <>ES 6
- Traducción y redacción multilingüe para el sector biosanitario EN <>ES 6
- Traducción y redacción multilingüe para los sectores de la automoción, las energías renovables y la logística EN <>ES 6
- Formación tributaria y contable para el emprendimiento en servicios lingüísticos multilingües (ES, UE, etc.) 3
- Relaciones institucionales y empresariales en entornos multilingües 2
- Metodología de la investigación aplicada a la traducción 6
- Recursos tecnológicos para la traducción y la comunicación multilingüe 2
- Prácticas curriculares obligatorias 6
- Trabajo de fin de máster 6

OPTATIVAS

Traducción y redacción multilingüe DE<>ES 1 o Traducción y redacción multilingüe FR<>ES 1 4
Traducción y redacción multilingüe DE<>ES 2 o Traducción y redacción multilingüe FR<>ES 2 4

COMPLEMENTOS FORMATIVOS

- Informática aplicada a la traducción* 6
- Introducción a la traducción y la interpretación** 6

* Obligatorio para los perfiles 2, 3 y 4 si no se acreditan 6 créditos de formación previa en la materia
** Obligatorio para los perfiles 3 y 4 si no se acreditan 6 créditos de formación previa en la materia

FAQs

1) TENGO EL PERFIL ADECUADO PARA CURSAR ESTE MÁSTER?

Se contemplan varios perfiles según tu titulación de acceso. En función de tu perfil, tendrás que realizar uno o dos complementos formativos.

Perfil 1) Titulados en Traducción e Interpretación y titulaciones afines.

Perfil 2) Licenciados en Filología Inglesa, Francesa, Alemana; Grados en Estudios Ingleses, Franceses, Alemanes; Lenguas Modernas (Alemán, Francés)

Perfil 3) Filología Hispánica, Lengua Española, Literatura Española, otras Filologías, Humanidades, Estudios Lingüísticos, Periodismo, Comunicación.

Perfil 4) Administración y Dirección de Empresas, Marketing y Publicidad, Turismo, Publicidad y Relaciones Públicas, Ingenierías, Economía, Derecho.

2) ¿EXISTE PRUEBA DE ACCESO AL MÁSTER UNIVERSITARIO EN TRADUCCIÓN EN ENTORNOS DIGITALES MULTILINGÜES?

¿Perteneces al perfil 1 y tuviste en tus estudios previos el inglés como lengua B y el alemán o el francés como lengua C de trabajo? No necesitas prueba.

¿Perteneces al perfil 1 y tuviste una lengua C de trabajo distinta del francés o del alemán pero puedes acreditar el nivel B2 de una de estas lenguas? No necesitas prueba.

¿Perteneces a los perfiles 2, 3 y 4 y puedes acreditar el nivel C1 de inglés y el nivel B2 de francés o alemán o se te presupone el nivel de esa/s lengua/s por estudios previos? No necesitas prueba.

3) ¿HAY BECAS PARA REALIZAR ESTE MÁSTER?

Puedes beneficiarte de algunas becas, ayudas y premios a la excelencia para realizar el *Máster Universitario en Traducción en Entornos Digitales Multilingües*. Consulta la siguiente dirección:

https://cutt.ly/TrHFHy8

4) ¿CON ESTE MÁSTER SE PUEDE ACCEDER A ESTUDIOS DE DOCTORADO?

Sí. Este máster permite al estudiante iniciarse en tareas de investigación y acceder a los estudios de doctorado, como por ejemplo el *Doctorado en Traductología, Traducción Profesional y Audiovisual*, impartido conjuntamente en la UVa (Facultad TeI) y la UA.

UVa SORIA

¡CONTACTA CON NOSOTROS!

master.traduccion@uva.es
www.facultadtraduccionsoria.com
Tel. +34 975129107/08

Facultad de Traducción e Interpretación
Campus Universitario Duques de Soria
42004 Soria

¡VISITA NUESTRAS REDES SOCIALES!

www.facebook.com/facultad.traduccioneinterpretacionuva.7

@FacultadTeIUVa